Zeitschrift für Ernährungswissenschaft

Journal of Nutritional Sciences • Journal des Sciences de la Nutrition

Band 1

April 1960

Heft 1

Einführung / Introduction

Ernährungswissenschaftliche Fragestellungen haben in neuerer Zeit ein verstärktes Interesse gefunden. Ihre Bearbeitung hat mächtige Impulse durch die großen Fortschritte der Naturwissenschaften und der Medizin erhalten. Der experimentellen Ernährungsforschung stehen heute empfindlichere und auch einwandfreiere Untersuchungsmethoden zur Verfügung als früher. Insbesondere haben die Verfeinerung der chemischen und physikalischen analytischen Methoden sowie die Möglichkeit der Isotopenanwendung viele der experimentellen Forschung früher unzugängliche Arbeitsgebiete der Bearbeitung erschlossen.

Die zunehmende Industrialisierung der Erzeugung und Verarbeitung von Nahrungs- und Futtermitteln, die Verwendung von Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs- und Konservierungsmitteln und von antibiotisch wirksamen Substanzen, das Färben und Bleichen von Lebensmitteln, also das gesamte Problem der „Fremdstoffe“ in der Nahrung, haben zu einer beträchtlichen Ausweitung der Ernährungswissenschaft geführt. In gleichem Sinne wirkt sich auch die Einführung neuer Behandlungsverfahren (z. B. durch Gefrieren, Trocknen und Strahleneinwirkung) aus.

Wie auf allen anderen Gebieten wissenschaftlicher Forschung hat die Verwendung immer komplizierterer Forschungsmethoden eine ständig zunehmende Spezialisierung für den einzelnen Forscher zur Folge. Das Gebiet der Ernährungswissenschaft war schon immer weit verzweigt. Es greift in viele andere Disziplinen und Arbeitsrichtungen über. Aus diesem Grunde ist hier die Gefahr der Zersplitterung außergewöhnlich groß.

Daher erschien es nützlich, alle an der Ernährungswissenschaft interessierten Fachrichtungen und Arbeitskreise durch Schaffung einer internationalen Zeitschrift für Ernährungswissenschaft, welche Beiträge aus allen Teilgebieten von der Erzeugung über die Verarbeitung und Überwachung bis zur Ernährung von Mensch, Tier und Pflanze bringt, zusammenzufassen und zur wissenschaftlichen Zusammenarbeit anzuregen. Auf diese Weise ist es dem Forscher jeder Fachrichtung leicht möglich, sich ein Gesamtbild über den Fortschritt der Ernährungsforschung zu verschaffen, was früher durch die Zerstreuung der einzelnen Arbeiten in einer Unzahl von Zeitschriften der verschiedensten Fachgebiete nur sehr schwer, wenn überhaupt möglich war.

The general interest in problems of nutritional sciences has grown rapidly during the last decades. Scientific working in the field of nutrition has been thoroughly promoted by the world-wide progress in science and medicine. Experimental nutritional research now has been facilitated by means of more sensitive and precise scientific techniques than used before. Especially, the refined development of chemical and physical analysis as well as the possibility of using radioactive isotopes for research work have opened new ways to formerly closed fields of science.

The growing industrialization of production and manufacturing of food and feeding, the application of substances for plant-protection and food-preservation, of insecticides and

antibiotics, the colouring and bleaching of food-stuffs, i. e. the whole problem of food additives in the food, have extremely extended the fields of nutritional sciences. Now preservation techniques (such as freezing, drying, and irradiation) have lead into the same direction.

Just as in other fields of science, the consequences of more and more complicated methods of research applied, are represented by a growing specialization of the single research worker engaged. The fields of nutritional sciences — yet always having been widely branched — encroach on many other scientific disciplines. Thus the danger of a general split-up is to be watched very carefully.

Therefore, it seems useful joining all people engaged in nutritional sciences and encouraging them for scientific cooperation by establishing an international Journal of Nutritional Sciences, which is devoted to contributions out of all disciplines concerned in production, manufacturing, and watching of food-stuffs as well as in general problems of human, animal and plant nutrition. By this way the single research worker will be enabled easily to win a general view of the progress in nutritional sciences, which formerly has been very difficult if even possible since many contributions have been spread out into an immense number of special journals.

L'intérêt pour les problèmes nutritionnelles a augmenté dans l'époque actuelle. Leur exploration a profité considérablement des grands progrès des sciences pures et de la médecine. Dans nos jours, le domaine des recherches expérimentales dispose de méthodes d'analyse plus subtile et plus exactes que dans le passé. Surtout la précision accrue des analyses chimiques et physiques ainsi que la possibilité d'appliquer les isotopes à ces études ont ouvert à la recherche expérimentale beaucoup de branches inaccessibles jusqu'ici.

Le fait de la culture et fabrication de plus en plus industrialisées d'aliments humains et du bétail, l'application d'antiparasitaires, d'antibiotiques et de substances conservatrices, la coloration et le blanchissage des aliments, tout court le problème total des substances étrangères dans la nourriture a apporté un élargissement considérable des sciences de la nutrition et alimentation. L'introduction de nouvelles méthodes technologiques (comme le refroidissement, le séchage, l'influence du rayonnement) gagne une efficacité dans le même sens.

Pareil au développement dans tous les autres domaines de recherches scientifiques, l'application de méthodes de plus en plus compliquées a apporté une spécification croissante pour chaque chercheur. Dès son début, le domaine des recherches sur la nutrition et alimentation est ramifié et touche bien d'autres disciplines. C'est la raison pour son morcellement dangereux.

C'est pourquoi il semblait être très utile de réunir toutes les disciplines ayant rapport aux sciences de la nutrition en fondant un journal international consacré à la nutrition et alimentation et qui publie des contributions de toutes les branches diverses de la culture et fabrication et surveillance des aliments jusqu'à l'alimentation chez l'homme, le bétail, la plante, et qui apporte l'impulsion de chercher ensemble. Cette méthode rend facile à chaque chercheur des diverses disciplines de se former une vue globale sur le progrès des sciences de la nutrition et alimentation ce qui était très difficile si possible du tout auparavant à cause de la dispersion des diverses contributions sur le nombre abondant de journaux des domaines spéciaux.

K. LANG (Mainz)